



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Chánh Xứ - Office of the Pastor



From the Pastor's Desk

Sunday, November 10, 2024

Dear parishioners and friends:

Next Saturday, November 16, 2024, the Vietnamese Catholic Community in the Diocese of San Jose will celebrate the feast of the Vietnamese Martyrs at Our Lady of La Vang Church at 9:30 AM. The celebration will begin with a solemn street procession in downtown San Jose. Following the procession, there will be a solemn Mass presided over by the Bishop of the Diocese. The event will bring together the diocesan bishop, Vietnamese priests, deacons, religious men and women, and all groups from the Vietnamese communities in parishes, as well as the entire community of God's people.

In Vietnam, the Catholic Bishops' Conference annually designates the 33rd Sunday of Ordinary Time as the feast day of the Vietnamese Martyrs. In overseas communities, however, local groups select convenient dates while following the liturgical guidelines of the U.S. Bishops' Conference, which maintains the liturgy for the 33rd Sunday of Ordinary Time.

I would like to share the significance of the feast of the Vietnamese Martyrs. In traditional Vietnamese culture, the death anniversaries of relatives are considered important. These occasions allow family members of different generations to remember and honor the virtues of their ancestors and departed loved ones, while also fostering bonds of love among family members. For Vietnamese Catholics, the Vietnamese martyrs are our heroic ancestors. While we do not observe a simple memorial for them, we elevate their remembrance through the liturgy with the Feast of the Vietnamese Martyrs. The Vietnamese Catholic Church takes pride in having the Feast of the Vietnamese Martyrs included in the universal liturgical calendar by the Holy See as an obligatory memorial. The entire world honors the Vietnamese Martyrs on this day; as their descendants, how could we not value it? Therefore, at this upcoming celebration, let us gather to remember their heroic witness, honor them, and strengthen our unity and love within the community.

What is the meaning of the solemn procession carrying the relics of the Vietnamese martyrs? On that morning, the procession will carry the relics of the Vietnamese martyrs on a boat, symbolizing the Church of Vietnam setting sail. The Church of Vietnam setting sail on the homeland waters is common, but the boat of Vietnamese faithful setting sail in the Silicon Valley marks a special moment. A street procession is an opportunity for the descendants of the Vietnamese martyrs to publicly bear witness to their faith. It is also a way to show our fidelity and commitment to the Church and express our Christian faith to the community and society.

Additionally, the procession gathers a large number of faithful, from the bishop to the priests, deacons, religious men and women, and laypeople. This helps build unity and solidarity within the Catholic community, encouraging everyone to live out their faith together and share a sense of fellowship. The procession also serves as a time for the Vietnamese Catholic community in San Jose to ask for God's blessing, through the intercession of the Vietnamese martyrs, not only for Catholics but for all those around them.

O Vietnamese Martyrs: Pray for us!

Fr. Justin T. Le
Pastor



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor

Thư Cha Chánh Xứ



Chúa Nhật, ngày 10 tháng 11 năm 2024

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Thứ Bảy tuần tới, ngày 16 tháng 11 năm 2024, Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam tại Giáo phận San Jose sẽ tổ chức đại lễ kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào lúc 9:30 AM tại nhà thờ Đức Mẹ La Vang. Bắt đầu với cuộc rước kiệu trọng thể trên đường phố ở trung tâm thành phố San Jose. Tiếp theo sau sẽ là thánh lễ đại trào do Đức Giám Mục Giáo Phận chủ sự. Buổi lễ hôm đó sẽ qui tụ vị chủ chăn giáo phận, các linh mục Việt Nam trong giáo phận, các phó tế và tu sĩ nam nữ, cùng toàn thể các đoàn thể từ các cộng đoàn Việt Nam tại các giáo xứ và toàn thể cộng đoàn dân Chúa.

Ở Quê Nhà, Hội Đồng Giám Mục Việt Nam hằng năm đã chọn Chúa Nhật 33 Thường Niên làm ngày lễ kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam. Còn ở Hải Ngoại thì các cộng đoàn địa phương lựa chọn các ngày thuận tiện khác nhau, trong khi vẫn tuân theo hướng dẫn phụng vụ của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ là vẫn giữ phụng vụ Chúa Nhật 33 Thường Niên.

Nhân đây tôi muốn chia sẻ về ý nghĩa của ngày lễ kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam. Theo văn hoá truyền thống của dân tộc Việt Nam, ngày giỗ của người thân được coi là quan trọng. Đây là dịp để các thế hệ trong gia đình có cơ hội tưởng nhớ công đức và tỏ lòng kính mến đối với tổ tiên ông bà cha mẹ và người thân đã mất, đồng thời cũng là dịp để gắn kết tình yêu giữa các thành viên trong gia đình. Đối với người tín hữu Công Giáo Việt Nam, các thánh tử đạo Việt Nam chính là các bậc tiền nhân anh dũng của chúng ta. Chúng ta không làm lễ giỗ cho các ngài, nhưng nâng lên tâm rất cao trong phụng vụ, đó là có ngày lễ kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam. Giáo Hội Công Giáo Việt Nam hân diện vì ngày lễ kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam được Toà Thánh đưa vào lịch phụng vụ chung của Giáo Hội Hoàn Vũ, và là Lễ Nhớ buộc. Cả thế giới mừng lễ tôn kính các Thánh Tử Đạo Việt Nam, chúng ta là con cháu các ngài, lễ nào không coi trọng? Vậy trong ngày lễ tới đây, chúng ta hãy qui tụ để tưởng nhớ gương anh dũng và tỏ lòng tôn kính các ngài, đồng thời cũng là dịp để gắn kết cộng đoàn trong hiệp nhất và yêu thương.

Thế còn cuộc rước kiệu trọng thể xướng thánh các thánh tử đạo Việt Nam mang lấy ý nghĩa gì? Trong buổi sáng hôm đó, đoàn rước sẽ kiệu xướng thánh của các thánh tử đạo Việt Nam trên một con thuyền. Tượng trưng cho con thuyền Giáo Hội Việt Nam ra khơi. Con thuyền Giáo Hội Việt Nam ra khơi trên quên hương đất nước Việt Nam là chuyện thường. Con thuyền của đoàn tín hữu Việt Nam ra khơi ở vùng Thung Lũng Hoa Vàng mới ghi dấu ấn đặc biệt. Rước kiệu ngoài đường phố là cơ hội để con cháu các thánh tử đạo Việt Nam làm chứng công khai cho đức tin của mình. Đây cũng là cách để chúng ta thể hiện lòng trung thành và gắn bó với Giáo Hội, thể hiện niềm tin Kitô giáo trước cộng đồng và xã hội.

Ngoài ra, cuộc rước kiệu qui tụ đông đảo các tín hữu, gồm có đức giám mục, các linh mục, phó tế, tu sĩ nam nữ và giáo dân. Điều này giúp xây dựng sự gắn bó trong cộng đồng Công Giáo, khích lệ mọi người cùng nhau sống đức tin và chia sẻ tình đồng hương. Cuộc rước kiệu cũng là dịp để cộng đồng Công Giáo Việt Nam tại San Jose xin Thiên Chúa phù trợ, qua lời chuyển cầu các thánh tử đạo Việt Nam, không chỉ cho những người Công Giáo mà cả những người xung quanh.

Lạy các thánh tử đạo Việt Nam: Xin cầu cho chúng con!

Lm. Giuse Lê Trung Tường

Chánh xứ

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280